

КАПКАН

9.10.мѣш №

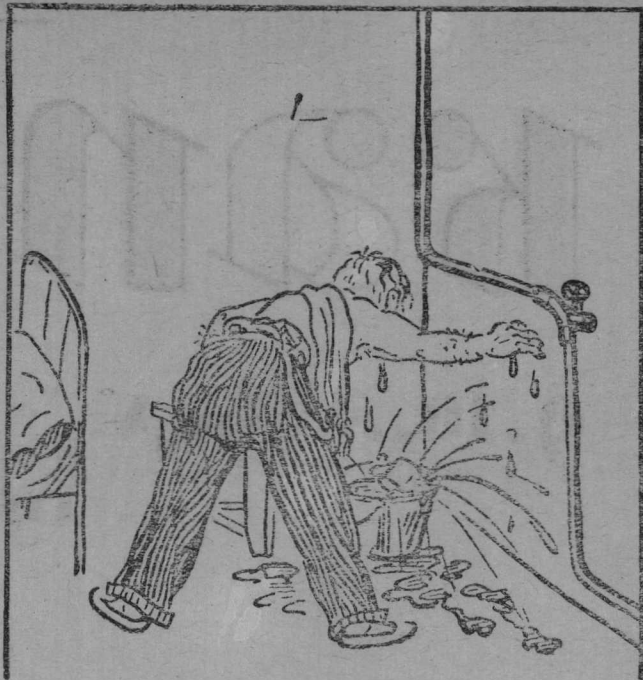
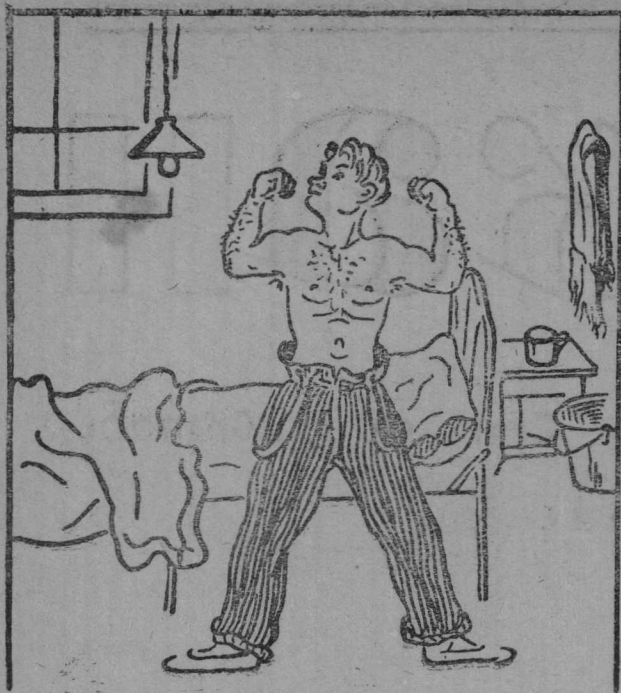
Сентябѣр-октябѣр

1937г.



Бор. Ефимов ўкерчѣкѣнчен
Хараампѣев краскѣласа тунѣ.

Мѣнле суйласѣ вѣсен миллионѣсем.



Умываџниксѳр асапланнинчен пуѳне

Гармонис аѳесем

Пайан хѳвел, ѳнерхи пекех, виѳѳмкунхи пекех, хайен ѳѳлѳ кунне пѳтернѳ те сѳрт хыѳне, хырлѳ вѳрман ѳѳтлѳхне ѳывѳрма а нѳ. Хиртен йа-ла ѳѳмѳл, аташма йуратакан каѳхи ѳил чупса кѳнѳ. Таѳта, тырѳ авѳнѳсем хыѳѳнче, лачакасенче, шапасем пѳр-пѳринпе ѳѳррѳн тавлашнѳ... Шупка та паллах мар уйѳх хѳпарнѳ...

Кунта пейзаж ѳинчен урѳх ѳырса кайма кир-лех те мар: пирѳн сѳмах ѳутѳанталѳк ѳинчен пѳтѳмѳшлѳ мар, хѳшпѳр йапаласемпе йавленисен класлѳ ѳутѳанталѳкѳ ѳинчен пырѳѳ.

Айтѳр-ха кѳскентерех. Каѳ. Тѳтѳмленет. ѳѳлтѳрсем. 1937 ѳул. Калинин облѳѳѳ. Новоржевск районѳ. Выборг йалсовечѳѳ.

Таѳта униѳере гармоѳ йанѳраѳѳ. „Ижехеруви-мы“ ѳемѳпе тахѳшѳ ѳураѳ баспа:

„Ходи, баба, ходи, дед,

Хозяина дома нет...“

тесе йурлаѳѳ.

ѳакна такам ѳѳсѳр пуѳпа ашкѳнаѳ тесе шутлат-тѳр пулсан, йѳнѳш тѳватѳр. Гармоѳпе выѳѳаса йурлаканѳ ѳипер урѳ ѳынах. Тата ѳамрѳках та мар. Тимлѳ. Йѳркелѳ. Варѳм ѳѳѳлѳ. Рйасѳ тѳхѳн-нѳ ѳын.

Кѳскерех каласан, „ройѳлѳ патѳнче“ (вѳлах гар-моѳ) Загорски пуп.

Пуп урѳ пуѳпа гармоѳ калани тата йурѳсем йурлани,—вѳл йурѳсем пѳртте турѳ ѳинчен мар,—кулѳшла нек туйѳнаѳѳ. ѳакна йѳлтах хут ѳине ѳкерсе илсен, кулѳшла карикатурѳ тухнѳ пу-лѳчѳѳ.

Шел те ѳнтѳ, анѳах ѳав фактра нимѳн кулма-ли те ѳук. Пуп аллинѳи гармоѳ—тѳллесе панѳ тарѳх вѳл—псалтир йѳ ѳветуйсен пурнѳѳѳ ѳин-чен калакан кѳнеке йѳвѳрлѳѳ.

Загорски пуп—начар агитатор мар. Вѳл кол-хоз ѳамрѳкѳсем умѳнче шанѳѳа тухасшѳн. Вѳл ѳей турѳ, ѳырлах“ текен сѳмахсенчен мар, ѳн-ланмаларах та ѳѳмѳлрах сѳмахсенчен пуѳлаѳѳ.

„Ходи, баба, ходи, дед,

Хозяина дома нет...“.

Текст ѳветуйсем ѳинчен мар, анѳах питѳ вы-рѳнлѳ: йурѳра тѳрѳс кѳтартнѳ нек, Выборг йал-советѳнче ѳѳн-ѳѳн хуѳа ѳѳнах та ѳук.

Унта, сѳмахран, Соловйов комсорг пур. Питѳ сисѳмлѳ ѳун. Музыкѳна хытѳ йуратаѳѳ. Гармонис-атте комсоргѳн аѳаш хѳлхине ѳав тери килентѳ-нѳ, вара комсорг пуѳа шкулти музыкѳ кружок и руководитѳлѳ пулма йѳваѳтарнѳѳ.

Гармонис-аттерен Загорскинчен курса ытти-сем те ун нек хѳтланма пуѳлана ѳнтѳ. ѳѳв турѳ-па килѳшекен йалсоветѳнчех Осипов пуп ѳамрак-сене пухса савѳнѳслѳ вѳѳѳрсем тѳваѳѳ, хаваслѳн ташласа ѳѳгушкѳсем йурлаѳѳ тата ѳамрѳксене контрреволюѳиленѳ анекдотсем каласа п раѳѳ.

Айтѳр-ха, вулакан йулташ, халѳ ѳнтѳ Ново-ржевск районѳнче ытти вырѳнсенче мѳн тунине пѳхар. Сѳмахран, Крутѳк йалсоветѳнче.

Уйѳх. Тен, уйѳх та ѳук пулѳ. Пѳтѳмѳшпе ил-сен уйѳхѳ кирлех те мар кунѳа. Епѳр ѳѳ каѳхи-не пулса иртнине ѳѳѳ пѳлѳртасшѳн пултѳмѳр.

ѳѳ каѳхи: тѳтѳм сѳнѳ ѳѳпиччен пулса иртѳт. А турѳсѳрсен Союзѳн членѳсем ѳывѳраѳѳѳ те ѳнтѳ.

Тѳрех калас-тѳк, унта нимѳн тѳлѳнмели те ѳук: вырѳнти турѳсѳрсен йѳчейки ирхине те, кѳн-тѳрла та, каѳхине те ѳывѳраѳѳѳ. Уйѳр кунсенче те тата йѳпе-сапа ѳанталѳкра та ѳывѳраѳѳѳ.

Йѳлта клуб. Клуб пуѳлѳхѳ те пур. Анѳах клуб-



Шупашкарта урэх чармав сукрах.



Харлампиев Энгер

ра пуш-пушах. Сав пушă клуба сирĕп сарапа пирне. Пуслăхĕ вара сывармалипех сывара?...

Кутцкри самраксем хайсен касĕсене аста ирттересĕ-ши? Кун пирки ан хумханр.

Пуп тата сектантсем тарашасĕ. Улах касĕсене вĕсем ирттересĕ ентĕ. Улахсенче байан та, ташĕсем те, ёсмелисемпе сĕмелисем те пур. Самраксене ёненекенсен спискине сыранма ченсе пуп тутлă самахсем калай.

Хашпĕр колхозсен правленийĕсем те ёсĕрех аптарамасĕ. Акă, самахран, „Красный пахарь“ колхоз правленийĕ колхоз варлахеппе пупа виçĕ гектар кĕрхи културăсем акса панă. Батўшкăна преми шучĕпе, тесе каламала!

Хашпĕр йалсовет председателĕсем те ёсĕрех аптарамасĕ. Дубск йалсовет председателĕ (шел, сак васкакан сынăн хушаматне пĕлместĕр) сапла пĕлтерў каларса сапна:

„Йалсовет президиумĕ чиркў советне сыранас текенсене сыранма ыйтай.

Регистраци тума йалсоветне пымала“.

Вулакан йулташ, Новоржевск районĕнчен тухса кайăпăр та, сав Калинин облаçĕнчех Опочка районĕнчи „светуй вырансене“ пырса пăхăпăр.

Унта, Гужово йалĕнче, Йевă йатлă „странница“ пĕр наказанисĕрех сăтарласа пурăнай. Сав Йевă йевангелиссен сектине организациленĕ.

Кўршĕри тепĕр йалта раскулачиĕ тунă тата виçĕ хут суд тунă Ксени Йегорова йатлă „светуй“ хуца пулса пурăнай.

Пайанхи кун чи аслă светуй, — тесе ёнентерет Йевă, — вăл Илья пророк, сав пророк нумайах та пулмасĕ пĕлĕт синчен сĕр сине аннă. Кунта тата, Йевă кăтартса панă тарăх, сав хисеплĕ Илья таçта Украинăра: те Конопот районĕнче, те Жмеринкă станцинче сĕр сине анса ларнă пулай.

Ксени Ильяна тĕпренчĕк выранне те хумасĕ, Вăл: чăн-чăн светуй чун пĕрре сес — вăл хай, Ксени пулай, тесе ёнентерет.

Анчах Йевăн та тата Ксенин те хайсен прихочĕсем, хайсен кĕтўвĕсем пур. Йевă тата Ксени хайсем келтунă чухне тĕнче сине суккар куçсемпе пăхакан Опочка районĕнчи совет, парти тата комсомол организацийĕсене ыра сунса асăнасĕ.

Акă мĕншĕн ентĕ Выборг йалсоветĕнче касерен пуп гармонĕ йанрай.

Гармонис-атте Загорски пуп тимлесех:

„Ходи, баба, ходи, дед,

Хозяина дома нет...“

тесе йурлай.

Хуçи сук. Вăл килтех пулсан та, сыварай та тутлă тĕлĕксем курай.

Г. Рыклин.

(„Крокодил“ журналтан).

Султалăкĕпех уçă

Йетĕрне районĕнчи Кăташри кооператив лавкине сўтсе купалама пуçлани шăп султалăк тулгарчĕ. Туса пĕтереймерĕс.

Айакран килнĕ сын:—Ачасем, сирĕн йалти лавка уçă-и?

Ачасенчен пĕри:—Уçахсĕ. Султалăк ентĕ пирĕн йалти лавкан алакĕ те, кантакĕ те уçах.

П. Григорьев.

Паллă йапала

— Манăн сыраннă хаçатсем, журналсем нумай сұхалчĕс. Аста сұхални мана паллă мар. Сире, почтаўйон, паллă-и вăл?

— Паллă. Сакантан подписчиксем патне пымали хаçат-журналсем сине пичетленĕ подписчиксен адресĕ палърманни тата хаçат экспедицийĕ подписчиксемшĕн питех тарашманни паллă.



Хөвөл ансан... сук въл пире кирлех те мар-ха, тёттём сән килсе ситсен, исполнитель кантакран шакка а кайрә.

— Халәх сине. Халех!

Кантак умёнче апат сисе ларакан Максимов килйышә, пүрте кисрентернә чухнехи пек, шартах сикрә.

— Ах, тур! Пырапәр.

Исполнитель йал тавра савараннә сәре халәх пуханма пусларә. Самраксем малтантарак ситрәс. Александр Безубиков, йалта сәмах пәтти пёсерекенсенчен пәри, алакран кечә. Нимән тумаск пулсан та, чөлхи саварә, ан та каләр, касат вара.

Антон Семенов... комсомолец. Унан ёмечә гармоң ашнә путнә. Унтан тухаймаск. Пухува пырса кәрсен те, сәмах мән ченесси пулмарә, кетесрен кетесе кумкала парат. Ытти чухне пулсан, урамран пүрте кәрес сукчә. Пасарак йалән анат пусәнчен гармоң сасси сәклене уләхни илтәннә пулеччә.

Игорь Архипов—варттан та чейе сын. Алакран кәрсен, хайма кушаки пек шаппән, мала иртрә.

Колхоз председателә Федор Павлов пуху уса. Унтан президиум. Сәмах Павлов илет. Кунта въл колхоз пурләхә синчен, колхозниксен п, йанләхә синчен, колхозан хушләхри такакә синчен, пәр сәмахла каласан, колхоз правлени хайән ёсә синчен отчот тава. Ревизи комисси председателә те сак иртнә кунсенче туса пёттернә ревизи итогне каласа парат.

Ыйтусем пулчәс. Прени иртрә. Пирән пасар килнисем ала та сәклемерәс. Сәмах та каламарәс.

Сапах вёсем, пирән „хатасем“, сынсем каланине итлесе, вәри йун тивлечәне хөрүленсе ларчәс. Правлени хашпәр йәнәшесене асархарәс те, анчах калама тытанса таңчәс.

— Ахә. Пухура апла каларәс-хи вёсем. Кун пирки ыранах мән тумалине пеләпәр.

Уйах сүти пүртум вёсне ситсе ўксен пуху саланчә. Кагаран, вәрман сийән, кәрхи шупка, тәксәм пеләт уйах сүтинә хупласшән кармашса сүлеле хәпарат.

Безубиков, Семенов, Архипов пуху алакәнчен тухсанах, хулам саслә сәмахёсемпе сивә сывлаша чухентерсе йурра йачәс. Сав йурә йалән тури вёсне ситсе сапансан, йал „активә“ урама тухни кашнинех паллә.

Чанах, вёсен пёттём активләхә йурари кевәсине тийенет. Йал хушшинчә ёсleme вай-хал, пусарула хуламск те.

Йурлар, ачасем, йурлар! Сирән кевә лайах. Гармоң та илемлә, уса сасла йанарат. Ана сирә аласталәх ертелә илсе панә. Тасәр та тасәр.

* * *

Иртнә пухура хашпәр ёсене йәнәш турәс те, вёсем парти райкомне, районти хасат редакцине, районти сәрәс пайне жаләба панә, терәс. Анчах малтан хайсем те унта пулни синчен асаннине каламарәс. Вёсен жаләби тәрәх халех парти райкомәнчен пәр-пәр сын каймала. Районтан инсмар сав йал: Шаккал, Шупашкар районә Унти комсомолецсен гармоң кевви пирки райкомолтан сырса пелтерес пек каланине илтрёмәр.

Ив. Мосейев.

И. А. Крылов

СЛОНПА МОСКА

Урам тарәх Слона сүретнә,

Те, катартас шутпа.

Паллах, Слобран телнесчәс пирән. Саванпа сынсем Слон хысшән йышлән кепөртетнә.

Сасартак вёсене пәр Москва тел пулат.

Слона кура.т те въл, пуслат хай чәркәшма:

Вөрет, сикет, сукра.т;

Сухарлансах сыпсат вәрсма.

„Пускилем, ан намаслан мантаран,—

Тет шавка Москине.—Астан Слона сәнме пултаран?

Пах-ха, ес хайлатма пусланә, въл авә тек

Ута.т пәр пек,

Асархамаск те есә вөрнине“.

„Ех, ех!—тет Москва хайхине:—

Ват, сав мана сәклет те. Еп вара

Нимескер вәрса кемесерех.

Хатарлә пулап чиперех.

Ййтсем калаччар-и, ара:

„Ай, Москва! Слон сине вөрсен...

Апла въл вайла та иккен“.

Пиктемир кушарнә.

Џамрăклатнă ёмёр



- Итле-ха, мучи, миҫе сула ҫитрĕн ёнтĕ ес?
- Ҫирĕм тултартăм. Кăсалхи нойабĕрĕн 7-мĕшĕнче ҫирĕм пĕрене карăм.
- Апла ес, мучи, астумастăн пулĕ?
- Лайăх астăватăп. Епĕ Октабёр революци пуличчен пурнăҫ курман. Халĕ ан-
чах маншăн пурнăҫ пуҫланчĕ.

АГРОНОМ СĂМАХ ИЛЕТ

Кашни ҫыннăн хайĕн специальнаҫĕ пур. Учитель, калапăр, вĕренет. Зоотехник, каланă пек, выльăх-чĕрлĕх ёрчетес йенпе ёҫлет. Фотограф, паллах ёнтĕ, сăн ўкерет. Нумай вĕсем, специальнаҫлă ҫынсем. Каласа та пĕтерме йăвар. Тепĕри пур вара, унăн та специальнаҫ ёнтĕ, виҫе кунта пĕрех пĕр вырăнтан тепĕр вырăна куҫат. Ун пеккисене тата районта „аудитори“ те лайăх кĕтсе илет, числат.

Паҫарах Шанкартам районенчи М. Воронов агроном сăмах илешĕн. Ан шавлăр, халĕ калама пуҫлат. Хай ыйтна тăрăх вырăслах калатăр ёнтĕ.

„Я переехал... Шихирдановский район. Ждали меня. Вся государственные аппараты, а так же колхозники. День приезда мне устроили на казенную квартиру и дали сухие дрова и освещении. Занимаюсь так же не плохо, уважают вся районная аудитория. Татарским языком не совсем обладаю читаю лекции на чувашском языке, но понимают все курсанты на русском языке. Оклад на месяц дают 350 рублей, кроме того все кадры по полеводству и химизаторы пройдут,

через моей руки. Ваш Шемуршинский район не навидят друг-друга не могут жить дружно. Многие работники занимаются сплетнями, это для меня действовало отвратительно. Если они хотят задерживать с меня зарплату, вы пишите сюда ответ указывая все причины мы живем здесь 3-е жена и брат который занимается в техникуме В квартире громит радио, вот сидел и думал как получить мне зарплату за февраль месяц. Теперь я Вам писал доверенности для получения оклада и займа Убедительно прошу тов. и честный друг постарается для меня. Каждый человек способен к чему либо, а я работаю Шихирданы РКШ.

С агрономичес. приветом (алă пуснă)*.

Пренире тухса калаҫакансем ҫук пулсан, йулашки сăмах илсе хамăр калапăр. Кунта вăл, Воронов, нумай каларĕ. Ҫапах „агроном“ специальнаҫа пăрахса, халех пуҫламĕш школа „аудитори“ вĕренме кайасси ҫинчен сăмах тапратмарĕ. Тепĕр хут, ҫенĕрен, пĕрмĕш класран вĕренме тытăнмасан, паллах, вăл школ ачисенчен нумай кайа йулма пултарат.

Менің херсүтә черкәм

Ларионов вулав сүрчән пусләхә-ха вәл. Халич-чел, хайне кура, төрлөрен кампанисенче активләй белекенскер, аллинчи хасатне сәтел сине хучә. Кукәр чапаклә чөләнне ёмкелесе каллө-маллө утма пусларә.

Унтан сәтел патне ситсен чаранчә.

— Да,—терә вәл,—суйлав сывхараф. Ситес суйлавра пуп мурәсем халәха пәтратаcran сыхланмала. Ташман төрлө майсемпе ёслет.

Семә Конституци тәрах суйлава хатәрленнө май, тән сөрәнне хирәс кәрешмели канашлава иртерме колхоз клубне тухса утрә.

Акә пыраф Ларионов. Анат урамала утаф вәл. Утиә май унән пусә пупа хирәс, кулаксене хирәс, националисене хирәс каламали тезиссем шухашлама пусларә.

Унән кусә умәнче суйлав пухувә. Колхозниксемпе йединоличниксем хушшинче тәраф вәл. Тахәшә пуп таванне суйлав спискине кәртме хушаф. Пуппа Петәр Михали синчен сәмах калаф. Шөвәр йанахла пупә, кәрка сәмси пек хәрелсе найнә та, ним калама пөлмесәр тәраф.

Ларионов хәрсе кайрә. Суйлав синчен пупсем слек сарни синчен, пупсем ватә кинемейсемпе кайа йулиә суhalсене суйлав пуххине кайма хушманнине хирәс калаф. Ех, калаф пирән Ларионч!..

Ларионов:—Пуппа кулак йулашкисен кандидачә спискара ан пултәр!—тесе сүхарма хатәрленнө вәхәтра, тахәшә: Петр Ларионч! тесе хыттәнах чәнчә.

Йәхәран вәраннә пек пулса пәхаф: вәл тарән шухаша кайнәскер клубран иртсе малти каса ситсе тухнә. Унән умәнчех шөвәр суhal, пуп тәра парәф.

— Брә кун, Петр Ларионч! Есәр тарән шухаша кайнә иккен: чәннине те илтместәр...

Пуп тутисене сарса кулаф.

Силенчә Ларионч пуп сине. Мәтри колхозник пупән ирсәр есә синчен систернине аса илсенех сиккипе клуба чупма шутларә.

Пупә илемлән кулаф. Кулни апа пушшех силентерет. Вәрсах хаварасшәнчә вәл. Леш, пупә, сәнталәк синчен, вәрманта майяр ытларак пулни синчен, хайән Ёуркә йатлә хәрә синчен калама пусласанах унән чәри сәмселчә. Пупә хайән патне каламса ларма кәр тесен, вәл киләшрә.

— Хай вәрәм чара пулин те, хәрә сүт хөвел,—шутласа илчә вәл,—иртнә ернере сәс паллашрам, вәт...

Вәсем пүлеме кәрсенех пуп майри Ларионча камәллән алә пачә. Алә панә чух темәнле кус хөесе вәрттән кулнән туйәнчә апа.

— Вәрәм силхе мана улталаймә. Пәртак ларам. Хәрне курсанах кайатәп,—терә вәл хайне хай.

Сәнталәк синчен чылай каласрәс вәсем. Унтан сәтел сине сәмавар чашласа ситрә, кукәл, вәреин...

— Сәнталәкә кәсәл уйар тәраф-ха,—ответлет Ларионч пупне хирәс.

Вәсем апатланнә сәре Ёуркә тухрә. Ёуркәна курсан, тем вәтаннә пек пулнине систерес мар тесе, чей сыпрә вәл. Чейә вәри пулнине чөлхине нөтөмпех пәсертсе йачә.

— Ай,—терә вәл,—шәл ыратаф.

Чөлхене пәсертрәм теме вәтанчә.

— Петр Ларионч, шәл ыратасран спирт сымастәр-и?

Вәл киләшрә. Пәр сәвар сыпрә—сәтсах йачә, тепре—каллек сәтрә. Унтан пусә те хәрсе ситрә. Кучух каймак шут тытнәччә вәл, Ёуркә кус әйән әшшән пәхни апа пусарчә, каймарә.

Часах ак хәрлө ерех, унтан шури те сәтел синче курапа пусларә. Хәналанчәс вәсем. Тул сүталаспа:—Ёуркә,—терә пуп,—хәнапа асат...

Вәсем иккеш урам тәрах чылай сүрерәс.

Сәлтәрсем синчен, фокстрот, кино синчен каласрәс.

— Сывә пул, Ёуркә!—Ёурки те Ларионч сүмнерех пусне тайрә. Пәр самантра вәл ыталарә те Петр Ларионча чуп туса илчә.

— Ай!—терә вәл,—ай! Икә аллипе питне хупларә те кил йеннеле чупрә.

Чылай тәрсан Петр Ларионч тәна кәчә.

— Фу,—терә вәл тутине тытса пәхса,—сунтарса йачә пулө терәм. Ех, мәнтарән, хәр тути!

Кәссерен, йал шәплансан, Ларионч пахча хысәсемпе пуп килә йеннеле йәпшәнма пусларә. Йе апа пупән сәмаварәпе сүр литр, йе вәри туталә Ёуркә кунсерен кәтет. Лариончән шухәшә хәр синчех. Кусне хупсан та Ёуркәна сарә кәтрийә, йанахәнчи хура илемлө пәнчи курапаф.

Иртнә ернере Ларионча чәнме клубран килчәс. Чирләрәм, тесе каймарә. Кәшт тәхтасан тепре чәнчәс. Кайрә вәл.

— Ах, шуйтан пухувә! Сүрсәрччен пөтмест-ха. Маншән пуху хаклә-и йе Ёуркә!..

Пухура суйлава хирәс суяа сәмах сарни синчен, леш кас сүнәсем чиркүве сүреме пуслани синчен сүтсе-йаваçсә.

— Клас ташманә ёслет. Унән тымарне кәкламала!—теçсә пурте.

Пөтәм сән-сүрәм хәрсе ситсен Ларионов пупән ирсәр есәсем синчен калама сәварнех уснәччә.—Ёуркә!—терә.

Ләпланчә, каламарә.

— Ну, мана мән усаф тунә пуп,—терә те Ёуркә кәтекен пахча йеннеле утрә. Колхозниксем киләсене саланчәс.

Ёуркәна кәтес шутпа Ларионч пуп патне кәчә. Ара, Ёуркә сук пулсан, йаланах килне кәнә вәл! Сәпла пүрте кәрсенех пуп майри самовар лартрә, пупә хәрлө ерех. Пәртак хәрсен Ёуркә та тәстан ситрә.

Ак, пусланчә вара Лариончән савәнәсә. Унпа йунашар сырла питлө хәр чей есәт. Чей еснә сәре Уртеми ситсе кәчә. Кәна курсанах Ларионч кайма шут тытрә. Ёуркә чәрене ирәлтермеле пәхсан, парәнчә, каймарә.

Чәрке хысәи чәрке пыр төшнеле үпәмсен, пуç-

Кармафаварсон сълтавѐ

И. Исаков ѱкерчѐкѐ.



— Чипер ѿнчех мана, службѧ вѧртѧнлѧхне сарса ѿѱрет тесе, выговор парса хѧварчѐс. Ун ѿнчен енѐ хамѧр ревизортан илтрѐм. Ревизор Архип арѧмѐ урлѧ пѐлнѐ, Архип арѧмне секретѧр каласа панѧ.

ланчѐ каласу. Малтан колхоз тупѧшѐ ѿнчен, ун-тан халѧхи ача-пѧча хут вѐренни ѿнчен, йулаш-кинчен, Аслѧ Совет суйлавѐ ѿне ѿитрѐс.

— Есѐ, — пусарчѐ Уртеми, — коммунис, малта пыракан сын, пире ѧнлантарсамчѐ, ѿнѐ майлѧ суйлав ѿнчен.

— Ара, — хушрѐ пупѐ, — халѐ лишоннѧйсем ѿук, пурте пѐр танах — совет ѿннисем.

Вѐсем Уртемипѐ вѧртѧн куѿ хѐсрѐс.

Вѧра пуѿларѐ Лариончѧ Ирtnѐ сулхи суйлавсем

ѿнчен, халѧхи Сталилла Конституци ѿнчен, йал-ти партипѐ комсомол организацисен решенийѐсем ѿнчен...

Вѧл чарѧнманнине кура пупѐ ерехне татах тултарчѐ.

Пуппа Уртеми куѿсене вѧртѧн хѐсрѐс. Ларионч ѧна асѧрхамарѐ. буркѧпа алѧкран тухрѐ те кѧѿхи тѐттѐмре ѿухалчѐс. Вѧл тухсан пѱртрисем темѐн ѿнчен шѧппѧн каласрѐс.

И. Йурин.

Директор йёке-хўре тытна...

Пылчак пулсан та заңати хысқан халак ура-
ма тухатех. Касала йенне сулансан В. посылка ура-
мёсем васкавлан иртсе. сўрекенсемпе, йерипен
канлен утакансемпе тулассе. Сав хушарах тата
халхисене усса сўрекен йатасем, пуклах самсала
сыснасем...

Нойабёр уйакхен пусламёшенче хатёрлев канту-
рен директорё хайён арәмёне хама тротуар тарак
утса пынә. Урисене йерипен улаштарса пусса пы-
нә хушара вёсем тем синчен каласнә.

Сав хушарах сылтәм йенче пыракан арәмё
сасартак:

— Ах!—тенё те пёр вырантах ик-виш хутчен
урисемпе тапса илнө.

Сумёнчи упашки арәмне ыталаса тытна.

— Что с тобой. Таңа?—чөтрекен сасапа ыйтна.

— Ах!—тенё арәмё.

Директор та хытә хәранә:

„Мён пулчө, сасартак чирлерё-им?“—Йери-
тавра пәхса илнө. Вәл часах, арәм урисенчен пёр
метр аяккарах пысак йёке хўре йуртнине курнә.
Ку вәхәтра директор хайён аллинчи мәлатукне
ығатса йанә та пысак йёке-хўре чәрик! кәшкәрсә
канавала йәванса кайнә. Директор арәмё тинех
ләпкән сывласа илнө. Директор йёке-хўре патне
чупса пынә та, кайри урисене вылатса выртнине
курсан, аллисене шартах сапнә:

— Ну, и крысә!—тенё вәл.

Кусене кура иртсе кайакан сын та йёке-хўре
патне пырса аллисене ик йеннеле сарса пәрахсах
төленнө.

— Ну, и крысә!—тенё вәл та.

Тата ик-виш сын пырса тәнә. Пурте тем
пулнә пек канавала пәхса саварёсене карнә.
Пурте темёскер каласшән пулнә. Анчах малтан
самах тапратма хәраса тәнә. Пёр минут тарш-
шёнче йёке-хўре тавра 20—25 сын пуханма та
өлкернө. Йулашкинчен, пурте шавлама пусланә.

Йулашкинчен, пурте директортан йёке-хўрене
йепле тытнине каласа пама ыйтна.

Ку шава илтсен раймагри прикащик мага-
зина хупмасарах тухса чупнә: сур сула ситсен
саваранса пәхнә та, магазина лөпсёрке сысна
кёрсе кайнине курнә—сапах та йёке-хўре патне-
лех чупнә.

— Ну, и вот,—пусланә директор таврари
сынсен кусёсенчен пәхса,—пыратпәр арәмпа... пе-
төм мәлатукпа... йәванса та кайрө...

Хайён арәмё директор синчен кусне уйәрма-
сәр итлесе тәнә.

— Ну, и ну!—ырланә итлесе таракан сынсем.

— Ну, и алә, епө пулсан нийепле те,—мухта-
нә чўхен кен ўсёр сын.

Упашкине мухтанине илтсен, сумёнче таракан
арәмё йәл-йәлах кулса илнө.

— Мәлатукө йепле аләрта пулнә?—ыйтна
пөри.

— Сапожник патне кайнәччө,—ответленө ди-
ректор.

— О-о!—савәннә таврара итлесе таракансем.

— Ну, и вот!—калех хайён арәмөн кусёсен-
чен пәхса, пусланә директор,—граждәнсем, йёке-
хўресемпе көрешмеле, вёсем пысак сийен күрөс-
сө, тирне епөр укчала пухатпәр, так-что кунтан
икө уса пулма пултарат...—сапла вәл 5—6 минут
хушши самах вакласа тәнә.

Тата чылайччен каласнә пулөччө вәл, анчах
арәмё ана айккинчен хулен төксе илнө. Савран-
са пәхнә директор: арәм кусёсенчен пәхса вәл
төттөм пулнине те сисмен, халак саланса пөтнине
те курайман; пёр ўсёр сын кәна хўме сумёнче
выртнә.

Директорпа арәмё утнә... Йёке хўре те канав-
ра нумай вәхәт выртман. Шавлама чарәннине
илтсен вәлшәрт сухалне вылаткаласа пәхнә та,
ним васкамасәр калех хатёрлев кантурне көрсе
кайнә.

Васили Ентри.

И. А. Крылов

Мартышкәпа кусләхсем

Ватла-киле Мартышкән кусө вайсарланнә:

Анчах, вәл сынсенчен тәнланнә,

Инкекө пысаках та мар иккен,

Аптәрас суккә кусләхсем илсен.

Хайне вәлди сур дўжин кусләх вәл туйаннә;

Кусләхсене савраф темле те:

Лөпки сумне лартаф, хўри вёсне тирет,

Халь шаршласа, халь суласа илет:

Пулашмассө кусләхсем нимле те.

„Тфу пөтөсшө!“—тет вәл:—Ухмаххисем кәна

Сын суйине чикөссө халхана:

Йалтах мана суйса кәтартрөс,

Курайман кусләх уссине“.

Мартышкә хай хуйхи-суйхи сине,

Кусләхсене гыттарчө чул суми

Төпренчөксем сөс йәлтәртатрөс

Н. Пиктемир кусарнә.

Ана тёттёмлөх пулашмарё

Пилёкёмеш кун ёнтё Кайтук манакка ништа тухмасар килте лараф. Ытти чухне прасник кунёсенче чиркёве кайаканччё, пайан вырсарникун пулсан та чиркёве кайма мар, килтен те тухмарё. Пёр йенчен сапанпа куш ыратни чармантарчё ана. Тепёр йенчен сурта илме укша сукки кансерлерё пулас. Йулашки вуникё тенкё укшине, йумаш пахнашан, Мурза карчайкне панашке-ха... Келё вайхатенче Михаља пуп, чиркюре, Кайтук манакка суккине асархарё.

— Мёнле пулчё ку йапала,—шухашласа илчё Михаља пуп хайён айёненче,—ытти чухне йаланах малти ёретре тараканччё, пайан сук.

Келё пётсен, киле кайса кашт апат сикелесен, пуп турех Кайтук манакка патне вёстерчё. Кайтук манакка пуп пынй вайхатра сапанёсене шатарса йухтарйа.

— Пирён килес,—Михаља пуп пурте керсенех тураш кетессинеле пахса сахсахрё.

— Килех, свйатой атте!—Кайтук манакка Михаља пупа камаллан йышанчё.

— Мёнле пулчё-ха, пайан чиркёве пыраймаран? Турра манса каймаран пулёске?—пурте керсен турех самах тапратса йачё.

— Ах, свйатой атте, туррине манман та ха, сапансемпе асапланатап-ске. Пёркунне, кёпе сума кайсан, шыва керсе укрём те, шыв турри тытрё пулмала, сан-сурма пётёмпех сапан тапса тухрё. Пилёк кун кайала: шыв туррине сырлахтарас тесе, кулё хёррине чуклеме кайрам та, уксе пуссапна чухне, асархаймасар, сылтам куша шалча сине тарантарса шатартам. Акй хаь асапланатап, ништа тухма та сук. Ун пиркийех те мар, пайан сурта илме укши пулмарё,—Кайтук манакка хайёне мёнле инкек ситсе сапнине пётёмпех Михаља пупа каласа пачё.

— Питё пысак сылаха кёнё есё апла пулсан,—терё Михаља пуп,—турех шыв туррине пуссапмала марччё. Малтан чиркёве кайса, ситмёл сичё сурта сутса атте турра пуссапмалаччё; кайран тин шыв турринчен кашару ыйтмала пулнй. Сылаь, питё пысак сылаь. Ёмерлёхе вёри тамака лекме пултаратан. Хам та шухашларам, сылаха кётёненх пулё, терём. Кашхине сан сирен ытла та харушй телёк куртам-ске; темёнле пысак сёлен сана хурипе йаваласа илнё пек. Ситменнине тата пайан чиркёве те пымаран. Каллах тепёр сылаь.

Кайтук манакка „свйатой атте“ самаххисене итлесе ларсан пётёмпех хараса укрё. Харанипех, сивё чире йернё пек, чётреме пусларё.

— Хаь ёнтё мён тавас?

— Мён тумала? Чиркёве суресе, тураран кашару ыйтса, турра хытарах кёлтавас пулаф. Вуникё хутчен ситмёл сичё сурта сутса, атте тураран кашару ыйтса кёлтусан, сылахсенчен тасалма пулаф; вара сапан-сурансем те тасалёс; шатнй кушу та куракан пулё.

„Вуникё хутчен ситмёл сичё сурта сутмала,—шухашласа, телёнсех кайрё Кайтук манакка,—йепле вай ситерес-ха ун чухлё сурта илме“.

Вуникё хут ситмёл сичё сурта илме укша-тенкё

сахалах кирлё мар. Анчах та Кайтук манаккан пёр сурта илмелёх те укша сук. Кашни суртине 20 пус парас пулаф; ситмёл сичё 20 пус, ана тата 12 хут илес пулаф. Мён чухлё пулаф-ха вай? 184 тенкё те 80 пус. Ой-й, калама та сук нумай-ске!

— Мён тавас ёнтё хаь, свйатой атте? Ман пёр пус укша та сук-ске?

— Мён тавас, тупасах пулаф ёнтё. Пасарах каларам вёт сана, унсаран вёри тамака керсе укён, тесе. Ништан ёслесе тупма май сук пулсан, килти апар-тапар, вак-тёвек йапаласене сутас пулаф.

ПЫЛ „ХУРЧЁСЕМ“

И. Иванов ўкерчёкё.



РЕВИЗИ КОМИССИ ЧЛЕНЁ:—Ей, Иехём, мёншён колхоз пылне варттан сийетён?

ЗАВХОЗ:—Шан! Шан!.. Ара пёлтёр, ху вёт, ревизи комиссинче чухне, сйме вёрентрён.

РЕВИЗИ КОМИССИ ЧЛЕНЁ:—Шан! Шан!.. каласса ан тар. Кур часрах, кашак тупса пар.



Картлашка—тăвайкки



Картлашка—физкультзарядкă

Каӳтук мӑнаккана: „вӑри тамӑк“ тени питӑ хӑратаӳ. Ҫавӑнпа та вӑл килти ӑпӑр-тапӑр йапаласенчен хӑшне сутмалине суйлама пуҫларӑ.

— Мӑн сутас-ха? Кӑпе-тумтир ытлашши мар. Выӳӑх-чӑрлӑхсенчен, пӑр качакаран пуҫне, пӑр выӳӑх та ҫук.

— А, вот качака! Качака сутма пултаратӑн, качака ҫыӳӑхлӑ выӳӑх, качака сутас пулаӳ. Качакуна хам та илме пултаратӑн. Еп турӑ шывеппе сирпӑткелесе ҫыӳӑхенчен тасаткалап ӑна.

Михаӳа пуп Каӳтук мӑнаккан качаки сӑт нумай панине тахҫанах пӑлет. Каӳтук мӑнаккан качаки питӑ сӑтлӑ. Каӳтук мӑнаккана: „качака вӑл—ҫыӳӑхлӑ выӳӑх“ тени те питӑ хӑратрӑ. Ҫавӑнпа та вӑл нумайах шухӑшласа тӑмарӑ.

— Сутас пулаӳ,—терӑ, сутма килӑшсе.

— Мӑн чухлӑ ыйтатӑн-ха?

Каӳтук мӑнакка, халӑх хушшине тухса ҫӑресе выӳӑх хакне пӑлменскер, хакне тума та аптӑрарӑ.

— Ҫӑр ҫитмӑл тенкӑ,—тесе персе йачӑ вӑл.

— У-у, ҫӑр ҫитмӑл тенкӑ? Ытла хаклӑ. Ил ҫӑр тенкӑ.

— Туршӑн та, хӑвелшӑн те ҫӑр ҫитмӑлсӑр памастӑн.

— Астуса ил-ха, Каӳтук тӑванӑм, пустуй вырӑн-сӑр турӑ йатне асӑнма йурамасӳ, пысӑк ҫыӳӑх. Пустуй тавлашса ан тӑр, тавлашса ҫыӳӑха кӑкӑна. Ҫӑр вунӑ тенкӑ паратӑн.

Каӳтук мӑнакка, ҫыӳӑхран хӑраканскер тавлашса ҫыӳӑха кӑресрен хӑраса, ҫӑр вунӑ те

килӑшрӑ. Ун малала хак хӑпартассишӑн тавлашмали пулаймарӑ. Михаӳа пуп 110 тенкӑ укҫа кӑларса пачӑ те, Каӳтук мӑнаккан качакине ҫавӑтса тухса кайрӑ.

Каӳтук мӑнакка шутласа пӑхрӑ те, качака укҫи 12 хут 77-шер ҫурта илме ҫитмест, ун татах вак-тӑвек йапаласене сутма тивет. Суткаларӑ те...

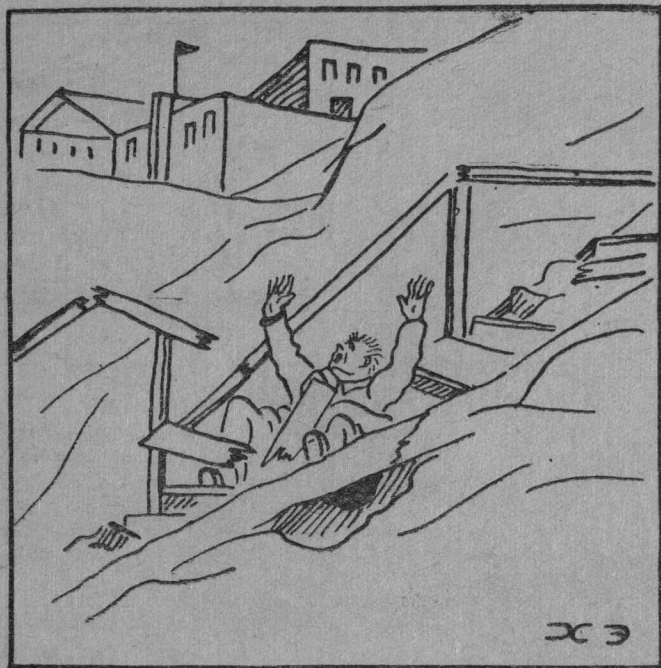
Уйхирте анасем ҫине ҫумкурӑксем тапса тухрӑҫ. Халӑх ҫум ҫумлаӳ. Каӳтук мӑнаккан анисем ҫинче те ҫумкурӑксем тулийӑх. Анчах та Каӳтук мӑнаккан ҫум ҫумлама вӑхӑт ҫук, „ҫыӳӑхсенчен“ тасалмала. Вӑл ҫум ҫумлас вырӑнне, чиркӑве ҫӑрет; кашни каймассерен 77 ҫурта ҫутса, укҫе пуҫсапӑт; атте турӑран, ҫыӳӑхсене каҫарма, каҫару ыйтаӳ. Чиркӑве кайман кунсенче килте кӑлтӑватӳ.

— Ех, Каӳтук мӑнакка!—терӑм еп ӑна, пӑррехине урамра хирӑҫ пулсан,—йумӑҫ хыҫҫӑн кайса хӑрах куҫсӑр йултӑн; пуп сӑмаххи хыҫҫӑн кайса, качакуна сутса типӑ йултӑн; асту, каллех ҫав пуп хыҫҫӑн кайса выҫӑ йулатӑн ак. Халӑх ҫум ҫумлаӳ, санӑн та ҫум ҫумламала мар-ши? Анусене пӑтӑм-пех ҫум пусса илнӑ-ҫке, терӑм.

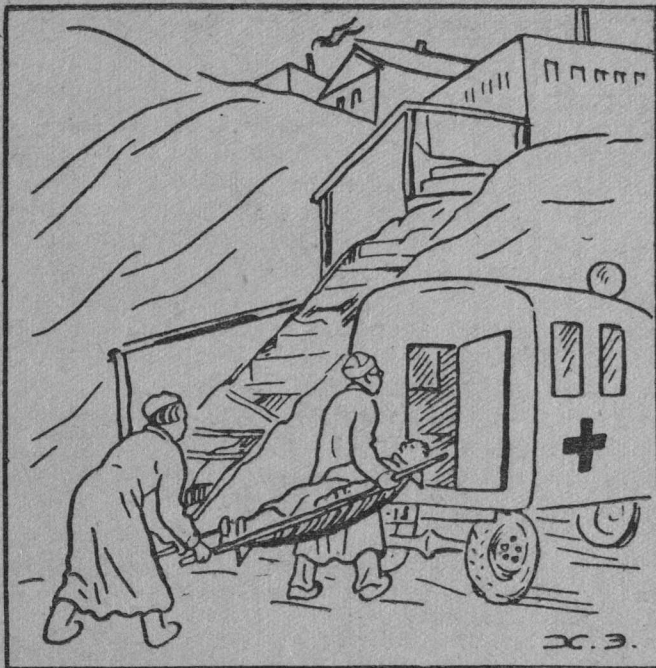
Хӑй чиркӑве кайма тухнӑ пулас.

— Тур парсан пулӑ-ха; ана ҫинчи ӑсен-тӑрансене тырӑ писӑе ҫитмесӑр татса тӑксан ҫыӳӑх пулаӳ,—терӑ те, хӑй чиркӑ йеннеле васкаса утрӑ.

Анисене ҫумламарӑ... Тырри начар пулчӑ. Вырасса та, „ҫыӳӑхсенчен“ тасалма хӑтлансах, алӑхран кайран, тырӑ пӑрчисем тӑкӑнма пуҫласан н вырма тухрӑ. Тырри начар пулчӑ.



Картлашка—вилём



Малтанхи пулăшу

Кула та хуйха та

Аванах пелетеп епё сав сынна. Вăл Ишлей районен Върман Суктер йалсоветенчи „Париж Коммунё“ колхозра коңух пулса ёслет. Ана йал сыннисем:—Михаил Лександрч,—тесе чёнеççё. Хушамачёпе—Йерманов пулаť.

Пёрре коңухсен пуртне пырса вытрё те, шап тутла йаахпа сыварас чухне:

— Кахал сямси кукар, кахал сямси кукар!.. тесе кашкарчё пёри.

Михаил Лександрч, телёрсе выртаканскер, куёсене шалкаласа илчё те, йупа пек хытса кайрё. Сав вяхатрах хай мёншен вярнине те пёлеймерё.

— Ухмаха йермерём пулё-ске? Ма ахалех вярантам—терё те каллах сыварма вытрё.

— Кахал сямси кукар!..—терё иккёмёш хут пасархи сасă.

Çак сăмахсене илтсен вăл питё хыта тарыхса ситрё.

Çав тери çиленнипе вилнё сын пек шуралса кайрё. Чётреме пусларё. Арăмё урай шалса пурăнна шапара чăмартаса тытрё те, кашкаракан сасса шырама пусларё. Кукарсенеле пăхрё, койка айне сăнарё, тула та тухса пăхрё,—никама та курмарё.

— Пёр тупсассан, ташша тарататтамчё-ха. Йураť, куç телне пулмарё. Туррине тав тутар, карма савар!—терё те шапарне пăрахрё.

Тепре кашкарасса кётсе итлесе тăчё.

Ак тамаша. Хайхи сасă урăх кашкармарё,

Тепёр сёртен телефонпа шанкартатна сасă илтёнчё.

Унтан:

— Аъо!.. Аъо!.. Аъо!.. Кам?.. Кам?.. Аха... Епё, вёсёе тухнаскер, ерешмен карăмăсене ансартран пырса лекрём,—сапла илтрё Михаил Лександрч телефон шанкартатна хыçсан камака хыçенчен.

Вăл терлё сёртен терлё сасăсем илтрё. Çав тери шикленнипе унан пуç саврăнма пусларё. Куç хуралса килчё.

— Краву!... кашкарса йачё вăл.

Ыра маррине сиссе арăмё чупса кечё те:

— Мён пулчё сана?—терё.—Ма краву кашкаратан?

— Витене усалсем йернё.

— Ана астан-ха калама пултартан?

— Камсем кашкарасçё-ха еппин?

— Ёсме асса лартна шывна улаштартан-и?

— Ерешмен карăмăсене тасатран-и?

— Ыфу, намăссар!.. Мён ёсметён ес. Сыварса анчах выртатан вёт?

— Чёр-чун сывармасар йепле пурантар?

Каç сыварма пулаť. Кантарла ёслес пулаť. Пăх-ха, сав ерешмен карăмăсем тата сав витрери шыв май уйăхенчен вара ларасçё вёт. Çавна куçу курман-и сан?

— Ах чунăм, йуратна арăмăм, сав терийех ан йатлаç. Манан кула та, хуйха та,—терё те тулала тухса кайрё.

К. Костин.

АИТАР, УРАХ АПЛА ТУМАПАР

Колхозсене хутсем йачёс

Сухатакан приёмнай

Пёр суртра икё сётел лараф. Вёсен хушшине пёер сын вырнашн: пёри—Иварбейев, тепёри—Семенов. Иварбейев вырантан тапранмасарах хайёен умне пырса хуня пируса илсе туртма тытанаф. Семенов самах хушсан, иккёшён хушшинче кәсәл кёркунне сёрулми кәларма, аван сапса пётерме сәнталәк аван тәни сінчен каласу пусланса кайаф.

Кайран темёвле ёсё тытанчёс вёсем. Иварбейев хутсене пёерён-пёерён илсе ун сине ала пусса тепёр йене кусарса хураф. Семенов та темёвле хутсем сырса хатёрлесе пыраф.

Ах, да, астуман та епёр. Ирёк парёр-ха калама: Иварбейев, Елёк райёсётавком председателё, Семенов, районри финанс пайён пусләхё, колхозсене сакан пек хутсем йачёс:

..... кслхосу.

Иа ссисъ иии отаисълеия СИК СССР и ЦК ВКВ(6) ст 5/VI 37 г. „с представлении льгот колхозам Чув. АССР“ псстаисвлении президиума Аликсёкскс Райиспслксма ст 9/VII с/г. Вашему кслхсу представляется льгста пс подсходисму валсгу ь сумме 100 рублей.

14/VII - 37 г. Председатель РИК*а: Ибарбеев.

Забь райфиюотделсма:— Семенсб

— Ку ёнтё сире мёвле пек туйянаф? — тесе ыйтаф пёри.

Ку хут мён сінчен каланине Елёк райёсётавкомён халех әнлантарса памала пек туйянаф. Уйрам ыйтусем тарәх илсен: мёвле орфографи вәл? Астан тапәлтарса кәларнә аһа? Мёвле чёлхепе сыханса тарәт тата? Хаф йулашки ыйту йаварах та мар. Хамарах ответлөпөр: Иварбейев чёлхи Семенов чёлхипе сыханса тарәт. Пёр-пёрне вёсем лайәх әнланафсё. Пире мёвле каласни пёртте паллә мар. Капла вёсем пире, хайсен чёлхине вёренмен сынсене, алсәр-урасәр пекех таратса хаварчёс.

Курманнин курас килнө

Курманнин курас килет, тенё. Савәнпа-и, тен, пёлместпёр, Тракри столовай пусләхё Максимов таракансем ёрчетме ёмёт тытна. Ёмөчё кәна мар кунта, вәл таракансене чән-чәнах ёрчетме тытәни.

Октябрьён 17-мөшөнге, кәсхине (сынсем курёс: асту!), столовай алакё сүмне сакан пек пёлтерү сырса сапна:

Объявление.

По расмножению тараканов столовая Траковского сельпо закрывается с 18 по 21-го октября сего года.

Зав. столов. Максимов.

„Мён чухлө таракан ёрчетнө-ши?“ тесе Капкан урлә пёлме тарәшөс. Шутласа пәхәр: пирён пата йанә сведенисем тарәх, Трак столовайён кухнинчен таракансәр тирёк сахал тухаф. Кунне унта сахалтан та 100—150 сын апатлантар. Октябрьён 18-мөшөнгөн пусласа пайанчсөн миёсё кун иртнине 100—150 сине хутласа пәхәр та, таватә кун хушшинче миёсё таракан ёрчени паллә пулса тарәт.

Төпөсётавком председателён приёмнайёнге ёс-лекенсем хушшинче хут пёлменлөхе пётерме пункт усмала пулаф. Ахалён пигё кансёр. Хвлари учрежденисен вывёскисене вулама пултарайман пирки урам хушшинче кантар кунөнге сухалса кайма пултарөс. Вёсем сухалнине хамәр курмасан та хайсен ёслө хучёсем каласёсё. Октябрьён 16-мөшөнге сырнә 16—6 нөмөрлө хутне илсе катар-тапар.

Чаваш республикәни укса тенкө кәмиссариатне

Ўкерчеке: „Канаш“ хазат редакцине

Сак хутпа пёрле Канаш хазат редакцине килнө Ма малаи йалсовет председателён Вурнар райончи Бур министровән Я. А. сырәвне йарса ку сыру тарәх йал хусләх инструкции тарәх әнлатарса ку сыру тарәх йалсовет председателён хайне сырса пёлтерөр, унән ўкерчөкне пирён пата йарәр. Сакна сырса йама сирө 20 м октябрьчөн срук парәпәр.

Төпөсётавком председателён приёмнайён пусләхё А. Михайлов.

Ку сырува вулакан сын, пәтәр-пәтәр, пәтәр-пәтәр, тенё пек „укса тенкө кәмиссариатне“ шырама Петёре йарәпәр, Петёр тупаймасан Иван кайтар, Иван тупаймасан, Семен чуптар тата Макар та шыраса сүретөр, тесе әнланаф. Сак епёр сырни Михайлов сырнипе пёр саслә тухаф. Аһа та әнлан вара. „Йал хусләх инструкции“ те шыра. Ун пек май килмө. Ликпункт уёса, халех хут пёлменлөхе пётерме, каланә пек, срук паратпәр.

Нимёнрен те хакли

Нурәс педучилишчинчи (Вәрнар р.) М. В. Ла-стухина учителницә ёсё хавәртах тавас шутпа ачасене вёрентме сөнө май шухәшласа кәларнә. Сав майпа пёр вәхәтрах икё ёс тума пултарәт. Чистописани урокөнге, пуёне пёре те сүлелө хә-партса пәхмасәр, ачасен сыру ёсөсене төрөслет йе пёр-пёр сочинени вулаф. Хай калашлө, вәл сапла пёр вәхәтра вәтәр ёс тума пултарәт.

Курйанов военрук урока йаланах 10 минут кайа йулса пыраф. Есёр аһа прогулщик тетёр пулө. Сук. Төрөс мар. Вәл уншән тепёр урока ларма звонок пулсан 3 минутран тин переменәна кәларәт.

Йермаков учител, критиклөсө кәларса пәрахнә кёнекөсем сайа ан кайчәр тесе, йулашки хут уёс курса йулма васкаф. Патманән „Тырә пулнә сүл“ тата „Мёвле улшәнаф истори“-не кашни класрах сүтсе йаваф.

Педучилишчә завхозё Г. Иванов, педучилишчәри ачасем парашүтпа сиксө вилесрен хәраса, педучилишчән 3—4 пин тенкө таракан парашүтне сёртсө, йурахсәра кәларчө.

Сак „сөнө майпа ёслөкен“ 4 сынран хәшө хак-ләрах тәнине пёлтерме ыйтатпәр.

Темлө сав. Ёнтө педучилишчән завхозне халәх сучөн хак пама тивөслө. Ытти сынөсене районти сүтөс пайө хак парө. Анчах, калама астуман епёр, сав сынсемшөн райсүтөспайён тимсёрлөхө нимён-рен те хаклә тарәт.

ПЁР ВЁРЕНСЕН

Харлампиев—Енгер ўкерчкё.



- Мён ес, Петр Степанчя, анасласа ларатян? Айяҳ килет-и мён?
- Айяҳ килет җав. Кянтярла җывярма вёреннё тө, пёрттө пәрахаймастәп.
- Кянтяр төләнчө аста җывәрсә пурәннә вара есё?
- Уңчен вулав җуртөнчө ёслөнё вёт епё.

ВИСЁ ТУС

Вёсем вищёшэ вищэ аннерен суралнэ пулсан та, пёр тавансем пек пуранны. Вёсем писател те, художник те, артис та мар. Анчах сапах та литературапа искусствэ пуслахёсем пулна. Пёрне чаваш литературипе искусстви „ветеранё“ йатне панэ. Тепри — чаваш парторганизацин историне сыркаланипе „профессора“ тухма хатёрленнэ. Вищёмёшэ — вилнэ писателсемпе поетсене шыраса тупса, чётсе таратасшан суннэ. Саканса, перёнсе вилнэ поетсене: „пролетари поечёсем“ тесе кашкарнэ. Вёсем шинчен „Кавар чёресем“ тесе, стафйасем сырса хаçатсем шинче çапса каларнэ.

Писател, художник мар пулсан та, вищёшэ те чаваш писатёлёсен, художникёсен сойузёсенче члента тәнэ. Пёри художниксен сойузён правлени председатёлё, тепри писателсен сойузён председатёлё, вищёмёшэ пётём чаваш искусствин начальникё.

— Пэхэр-ха, пётём искусствэ пирён алара вёт, — тесе мухтаннэ Тимёрсё хушаматли, шалне утасийекен сурах пек кавлесе.

— Ахалтен мар вёт пире правитёлствэ „Ветеран“ йатне панэ, — тесе сирёплетнэ Ылттанса хушаматли, хм-хм ўсёрсе. Хайён сәнэ пиçсе ситнэ помидор пек хёп-хёрлэ. Кашни сул чире персе ик-вищэ уйах хушши курортсене кайса пуранны.

— Епёр пур чухне пире нимёнле пәрса та сыртаймё, — тесе мухтаннэ Мётри йатли шёвёр йанахне чётретсе. Ку вара мён чул курортсене сўресен те нимпе монтарланаймас, мёншён тесен сакәр султан пуласа вятар сула ситиччен йалан студент пулса вёреннэ.

Çак вищэ тус вёсем ёскёре те, ахал чухне те пёрле. Арәмёсем те кашни канмали кун пёрле пустаранны.

Вёсем мунчана та пёрле сўренё. Мунчаран тухсан пёр сётел хушшине ларса сара ёснэ:

— Ыран ханана пырар, — тесе пёрне-пёри чённэ. Вёсене вищёшне урамра та, мунчара та,

хватерёсенче те, хуҗ те хаҗсан та пёрле курма пулаҗ.

— Суралсан вёсен каваписене пёр сёре нустарса сыхна пул, — тессё вара сынсем.

Пухусенче те вёсем пёрле. Кам та пулсан вёсене хирёс самах тухса каласан вищёшэ те сиксе тәрнэ та:

— Мёнле савар усса калама хайатан есё пирён шинчен. Намассар! Епёр камсем, пёлётён-и? Ку, ветеран. Ку профессор. Епё! — шалне кавлесе кашкарнэ Тимёрси.

Самах калама пусланэ сын саварне вёри йашка сыпнэ пек шап пулна:

— Калама йурамас, пулсан, каламэп еппин, — тесе хай вырәнне кайса ларнэ.

Вёсем пёрне-пёри хушаматпа чёнмессё. „Аркади Иванч, Иван Данилч, Мётри Мётрич“, тесе сёс тараçсё.

Кашт паранакан сынсене вёсем хайсен май савараçсё: „Есё вёт талант“, тесе мухтаçсё.

Вёсен пурнэс пыл та су. Самрак писателсене хайсен май савараçсё.

Вёсем уксаран аптараса пуранман. Кашни канмали кун вёсен хватерёсенче ёскё.

Нумай сулсем хушши вёсем литературэпа искусствана хайсен аллинче тытса усрарёс. Касал шалчисем тулчёс.

— Иван Данилч, мёншён пусна усран? — тесе ыйтрё Ылттанса хушаматли Тимёрсёрен.

— Ман арәм — шпион, хама буржуала националис тесе партирен каларчёс, — терё Тимёрсё ўкнё сассипе.

— Мана та каларчёс, — терё Ылттанса хаш сывласа...

— Пётрёмёр. Профессора тухаймарамар. Мана та националис туса партирен каларса йачёс, — терё Мётри куҗне мач-мач хупса.

Халё ёнтё сав вищэ тус куранмассё. Хайсен хватерёсенче кашкарсем пек пытанса лараçсё.

Данилов—Чалдун.

Йала култарат

— Ех, ачам, пайан шыв патне кайса килмесёр йала култаратан.

— Чан анне, йал кулаҗ. Пёркун хамар йалти

председател шинчен „Капкана“ сырса йатам та, халё „Капкан“ килсен йа вуласа йал кулчё.

Ив. Т.

МАЛТАНАХ ХАРАТАҖ

Есё пёлместён-и, „Капкан“, пирён йалта тата вищэ уйахран, 1938 сулхи йанвар уйахёнче, мёнле ёс пулса иртет-ши? Манан халех сав пулас ёс шинчен Канаш районёнчи „Социалисэмшан“ хаçат

редакцине сырса йарасчё. Мёншён тесен, сав пулас ёс шинчен ёсё пулсан тин сырса йарсан, „Сан заметку кайа йулна“, — тесе пёлтересрен харатаҗ.

В. Смирнов.



ШОФЕР:—Ку номёр мана йәлт тарәхтарса ڇитерчё...

Марк Твен

МЁНЛЕ МАНА ГУБЕРНАТОРА СУЙЛАРЁЃ

Темиҫе уйах кайарах мана мистер Джон Т. Смит тата мистер Бленк Дж. Бленк кандидатурисене хирёҫ губернатора суйлама кандидатураһа таратрёҫ. Хам шутланә тарәх, манән репутаци господасенчен чылайах лайах. ҫак господасем хәсан та пулин ыра йат илтсе курна пулсан, вәл кунсем вёсемшён таксанах иртсе кайнә. Йулашки ҫулсенче вёсем төрлөрен ирсёр ёҫсем туни уҫҫаһах паләрнә. Анчах, хамән түрө пурнаҫпа манаҫланса, противниксенчен вәртән кулнә самантрах, ман телейёме темле таса мар йухәм пәтратса йачё—ман хушамат ҫак господасен хушамачёсемпе пёрлех илтёнме пусларё. Епё пәшәрханса кайрам. Вара ҫакән ҫинчен асаннене ҫырса пёлтертём. Унан отвечё хәвәрт та татакля пулчё. Вәл мана ҫапла ҫырса пёлтерчё:

„Хәвән пурнаҫанта есё намәс курмали ёҫ пёре те туман. Хәсәтсене лайах пәхкала, вула вёсене, вара есё ҫав Смитпа Бленк господасем мөилескерсемне пөлөн, вара есё хәвах ҫав ирсёрсемпе тупашма пултарассипе пултарас ҫуккине курән“.

Шухәшё хамәнни пекех. ҫак ~~ис~~ епё пёр ми-

нут та ҫывәрмарәм. Ирхи апат хушшинче хәсәтсене шикленүлөн уҫкаласа пәхнә хушәра, епё пёр заметка ҫине такантам, ёненёр мана, аһа вуличчен епё нихсан та ҫавән пек телёнсе курманччё. Акә мён ҫырнә унта:

Суйса тунә ёҫе.—Халәх умне губернатор кандидачё пулса тухнә май, мистер Марк Твен хайне 1863 ҫулта Вакавакре, Кохинхинре 34 свидетел вәл мёнле суйа свидетел пулнине тытни ҫинчен әнлантарса памё-ши?

Вәл ун чухне пёр тәләх хәрарәмран тата унан ху-төлөхсёр ҫемийнчен ҫук пурнаҫран чухән, пёртен-пёр пулашу пулса тәракан банансем үсөкөн пөчөк катине пусмәрласа туртса илесшён пулнә. Мистер Твен ку истори ҫинчен аслә халәх умёнче каласа памашкән тивөслө, мёншён тесен, вәл халә халәх хушшинчен сасәсем пухма шыраф. Тәвё-ши ҫак ыйтава хирёҫ вәл мён те пулин?—тетпёр епёр“.

Төлөнсе кайнипе епё кәшт ҫеҫ ҫуралса кайаймарәм. Мёнле хөрхөнүсёр, хайар айәплу. Епё нихәсан та Кохинхинәна курманҫке! Вакавак ҫинчен те епё нихсан та илтмен! Банансен кати те, кенгуру та, маншән пулсан пёр пекех. Епё ним

тума пѣлми пулса урса кайрѣм, анчах нимѣскер тума та хал сук. Ним тума пѣлменнипе епѣ ку-нѣпе ѣссѣр сѣресе иртертѣм. Тепѣр ирхине сѣк хаѣсатах тата сѣкѣн пеккине пичетлесе кѣларнѣ:

„Паллѣ ѣс.—Калас пулаѣ, м-р Твен Кохинхи-нѣра суйа свидетеле тѣнѣ ѣс пирки ним шавла-масѣр тѣраѣ-ха“,—тенѣ.

Унтан „Газета“ сѣкѣн пек заметкѣпа тухрѣ:

„Пѣлесчѣ. Губернатора суйланас текен сѣнѣ кандидат хѣйѣн сограждѣнѣсене пѣр пѣчѣк ѣс сѣнчен ѣнлантарса параймѣ-ши? Монтанѣра барак-ра пурѣннѣ чухне унѣн ѣулташѣсен хутран-ситрен вак ѣапаласем сѣухалкаланѣ. Сѣк ѣапаласене ѣала-нах мистер Твен сѣмѣнче, ѣе унѣн „чемоданѣнче“ тупса пынѣ. Вара ун ѣулташѣсем, ѣна ѣса кѣр-тес тесе, тикѣт сѣрсе вараласа мамѣк тѣк сѣне ырттарса ѣѣалантарнѣ та, патак сѣне утлантар-са чуптарнѣ, унтан ѣна лагертен тухса кайма сѣннѣ. Сѣк ѣс пирки вѣл мѣн калама пултарѣ-ши?“.

Сѣкѣнтан ирсѣртереххи тата мѣн пулма пул-тарѣ-ши-ха?

Ара Монтанѣра хам пурнѣсра епѣ пулман та-сѣкѣ!

Сѣкѣн хысѣн ман сѣнчен сѣк хаѣсат ѣаланах „Твен, Монтан вѣрри“, тесе сѣрма пусларѣ.

Епѣ халѣ хаѣсатсене айѣнчен сѣлен сиксе ту-хасран хѣранѣ пекех хѣраса усѣкалан пултѣм. Пѣррехинче ман куссем тата сѣкѣн пеккине кур-чѣс:

„Суйалѣха палѣртнѣ. Свидетелствѣсем тѣрѣх, Файв Пойнтсри есквайр Майкел О“ Фланаган тата Уотер-Стритри мистер Кетти Меллиген присаѣг туса каланѣ тѣрѣх, м-р Марк Твен пирѣн благороднѣй ѣалавсѣ Бленк Дж. Бленкѣн пурте ырѣн асѣнанкан аслашшѣне аслѣ сѣул сѣнче вѣрѣ-хурахла ѣссем тунѣшѣн сѣкса вѣлернѣ тесе намѣса пѣлмесѣр сѣмсѣрленсе саракан хыпар суйа пулнѣ, вѣл сѣмахсенче тѣрѣслѣх мѣлки па-чах сѣуккине халѣ тупнѣ ѣнтѣ. Хѣшпѣрисем по-литикѣ ѣенѣпе хѣйсемшѣн ѣнѣслѣ ѣссем тѣвас тесе тупѣксенче ыртакан вилнѣ сѣнсене те тѣ-кѣнсе, вѣсен хисеплѣ ѣачѣсене те варлама хѣтла-нассѣ. Сѣк путсѣр суйа сѣмах вилнѣ сѣннѣн ним-ѣйпсѣр тѣванѣсемпе тусѣсене мѣн таран терт-лентерни сѣнчен шухѣшласан, епѣр тѣсмеле мар пѣлханатпѣр, кун пирки тарѣхан публикѣна епѣр елек саракан сѣнна татѣклѣн тата саккуна пѣхѣн-масѣрах тавѣрма чѣнес патнех сѣтрѣмѣр. Анчах, сѣук, апла тѣвас мар-ха! ѣна хѣйѣн совѣсѣ тѣрѣх асапланма хѣварар (анчах, публикѣ суйа сѣмах саракана тѣрѣхса хѣнесе сийенлетсен, ѣна нимѣн-ле присѣажнѣйсем те, ку такамшѣн та паллѣ, ун-шѣн ѣйѣпланмѣс, уншѣн нихѣш суд та ѣйѣпланмѣ, тесе шутламала“,—тенѣ.

Сѣк сѣмахсем сивѣч пулчѣс. Сѣв каѣсах манѣн васкаса ыран сѣнчен тѣрса, хысѣлти алакпа шѣппѣн кѣна тухса тармала пулчѣ. Сѣк вѣхѣтра „тарѣхса кѣренекен халѣх“ кѣпѣрленсех малти алакран кѣме пусларѣ, вѣл мана курайманнипе хѣй сѣулѣ сѣнчи сѣтел-пукансене, чѣречесене сѣ-мѣре-сѣмѣре пынѣ, ѣйтма май пур ѣапаласене ѣйтса илсе кайнѣ. Тѣрѣссипе каласан, епѣ мистер Бленк аслашшѣ сѣнчен нихѣсан та суйа сѣмах сарман, тесе алла библи сѣне хурсах, тупа тума пултаратѣп. Унпа сахал пулсан: епѣ ун сѣнчен илтмен те, сѣк кунпа сехете сѣитиччен вѣл ман асра та пулман!

(Сѣмах майѣ каласан, малашне мана хаѣсат:

„Твен, вилнѣ сѣнсене тѣкѣнекенскер“,—тесе чѣн-ме пусларѣ).

Хаѣсатра асѣрханѣ тепѣр статѣна сѣкѣн пек пулчѣ:

„Ѣуратнѣ кандидат. М-р Марк Твен, ѣнер каѣхине независимѣйсен митингѣнче чаплѣ сѣмах тухса каламаласкер, вѣхѣта сѣтеймерѣ. Емелекен врачран килнѣ телеграммѣ тѣрѣх, ѣна ѣрѣхсе кай-нѣ лашасем таптанѣ, унѣн урине икѣ сѣртен ху-са пѣрахнѣ, сѣнни калама сѣук асапланѣ, тесе суй-рѣс. Независимѣйсем хѣйсен ѣялавне тытса пыма суйланѣ сѣн сѣухалнин чѣн сѣлтавѣ мѣнлине пѣл-мен пек пулса пур майпа та ку ѣсе сѣрсе лар-тасшѣн тѣрѣшрѣс. Ёнер каѣхине м-р Твен пурѣ-накан гостиницѣна вилнѣ пек пѣр усѣр сѣнна илсе кѣчѣс. Халѣ сѣк ыѣлѣх пек ѣссе усѣрѣлнѣ сѣн Марк Твен хѣй пулманнин тѣрѣссѣн кѣтарт-са парасси независимѣйсем сѣнче тѣраѣ. Тулаш-кинчен, епѣр вѣсене тытрѣмѣрах. Пѣркаланни кунта пулѣшас сѣук. Халѣх сасси кунта аслати пек хытѣн: „Сѣв усѣр сѣн кам пулнѣ?“—тесе ыйтѣ.

Хам ѣат сѣвѣн пек ирсѣр ѣсе хутшѣнса кайни мана пѣр минутлѣха ѣненмеле мар, пачах ѣнен-меле мар туйѣнчѣ. Епѣ ѣулашки хут сѣра, ерех, ѣе сѣвѣн пек ѣапала тутанса пѣхнѣранпа вѣсѣ сѣул иртнѣ!

(Сѣк хаѣсатѣн тепѣр кѣларѣмѣнче епѣ хамѣн сѣнѣ ѣата „м-р Твен—Ѣскѣ Урмѣшѣ“—тенине ву-ласа пѣлтѣм).

Сѣк вѣхѣтала ман пата тата ѣатсѣр сѣрусем килме пусларѣс. Вѣсен ѣаланхи форми сѣкѣн пекчѣ:

„Хѣвѣр пата сѣкѣр ыйтма пынѣ карчѣка есѣр хваттертен тѣксе кѣларса ѣнанчѣ. Сѣв карчѣк халѣ мѣнле пурѣнаѣ-ши?“

Поѣ Прай“.

Ѣе тата:

„Есѣр мансѣр пусне урѣх никам та пѣлмен вѣртѣн ѣссем тунѣ. Сѣкѣнта алѣ пуснѣ сѣнна хисеплесе темиѣе доллѣр укѣа кѣларса хурсѣн, сире лайѣхрах пулѣччѣ, унсѣрѣн есѣр Генди Ёнди сѣнчен хаѣсат урлѣ пѣлѣр“,—тенѣ.

Сѣрусем пурте сѣксем ѣевѣрлѣччѣ: Вулакана кирлѣ пулсан, епѣ тѣслѣхсене вѣсѣмсѣрех кѣтарт-ма пултарѣттѣм.

Часах республиканцѣсен тѣп хаѣсачѣ мана мас-сѣлѣ взаткѣсем пара-пара пурѣннѣ тесе „ѣйѣпла-рѣ“, демократсен ѣертсе пыракан хаѣсачѣ ман сѣумма ѣѣвѣр шантажлѣ ѣс „сѣпѣстѣрса“ хучѣ.

(Сѣк майпа епѣ тата икѣ ѣат илтѣм: „Твен—ирсѣр вѣзѣаточник“, „Твен—сѣмсѣр шантажис“).

Сѣк вѣхѣталах тата ѣйѣпланисем сѣне „ответ“ паманни пирки сѣухѣрашу пусланса кайрѣ. Вара партири хамѣн пуслѣхсемпе редакторсем мана малала та чѣнемесѣр тѣни саншѣн политикѣ тѣ-лѣшѣнчен пѣтни пулаѣ, тесе пѣлтерчѣс. Вѣсем калани тата сѣрѣпрех пултѣр тенѣ пек, тепѣр куннех пѣр хаѣсатра акѣ мѣн тухрѣ:

„Пѣхѣр-ха сѣк сѣн сѣне!—Независимѣйсен кандидатчѣ халѣ те чѣнмест. Мѣншѣн тесен, унѣн калаѣма халѣ сѣук. ѣна ѣйѣпланисем тѣрѣс пулнѣ, вѣл чѣнемесѣр тѣни пирѣн ѣйѣпланисем тѣрѣссине тата тепѣр хут ѣенентерѣссѣ, сѣпла ѣнтѣ вѣл халѣхи самантра ѣмѣр-ѣмѣрех тѣрѣ шыв сѣне кѣларнѣ сѣн пулаѣ. Независимѣйсем, пѣхѣр ѣнтѣ хѣвѣр кандидат сѣне! Пѣхѣр Сѣмсѣр Сутѣнчѣк сѣне!

Монтан Вәррин сине! Вилнә Сынсене Тёкёнекенскер сине! Каснә-лартнә Ёскё Урмашё сине пәхса савәнәр! Хавәрән Ирсёр Взяточникёре пәхәр! Хавәрән Сёмсёр Шантажисәра пәхәр! Ун сине пәхәр та лайах кәна шутласа илёр, унтан хавәра-хавәр каләр: хайён ирсёр преступлений-семпе нумай хәрушә йатсем илнә, тата хайён преступленийёсенчен пёрне те пулин сирсе пәрахма саварне усайман вылјаха хамәрән түрө сасәмәрсене пама пултаратпәр-и? тейёр“.

Сак ёссенчен ништа пәрәнса кайма суккине кура, епё таранән куләнса, хам сине пёр айәпсәр тийенё айәпсемпе семсёр суйаләхсем сине „ответ“ хатёрлеме тытәнтәм. Анчах епё ку ёсе вёснө ситереймерём, мөншён тесен, ирхине хасат сөнө тискерлөхпө, сөнө ирсёрлөхпө тухрө. Хасат мана йсәр йулнисен прийтнө, сыннисемпө пёрлөх, төртсө сунтарса йанашән хытән айәпланипө тухрө. Сакә ёнтө мана пачах хәратсә үкерчө. Унтан мана пурләхнө туртса илес шухәшпа пичнө вёлөрнөшөн айәпларөс, пиччө виллине тупәкрән каларса пәхма татәклән ыйтрөс. Сакә мана сём пөлми куләнтарчө. Ситменнине тата

мана ачасен прийтөнчө попечитёл пулса ёслөнө чухнө хамән хурәнташсене—шәлсәр тата йүтесе кайнә ватәсене апат пёсерекенсем пулма тара тытнә, тесе айәпларөс. Епё сапах иккөлөнсө... иккөлөнсө тәтәм.. Вара, йулашкинчен, ман сине тийенё ирсёр хөсёрлүсен йулашки ёснө сәпла майлә туса тёлөнтөрчөс: митингри халәх умөнчө тем төрлөрен үтлө тата тем төрлөрен сөтөк тум-тир тәхәннә пөчөк ача, естрадә сине уләхсә: „атте!“ тесе сүхәрәшсә, ман чөркүссисенчен уртәнма пусларө.

Вара епё түсеймерём. Епё пәрәнтам. Ыйу-Йорк штатөнчө губернатор суйлас тёлөшпө пыракан суйлав кампани условийёсене йурәхлә пулаймарәм, вара савәнтах хәм кандидатурәна пәрахәсlassи сінчен йиту сьрса йатәм. Ыйту айне тарәхсә сәпла сьрса: „Сирө хисөплөсө, сирөн ёлөк түрө те лайах сын пулнәскер, халө:—

С. С. С., М. В., В. С. Т., Ё. У., И. В. тата С. Ш. (Сәмахнө Сёмсөрөн Сутаканскер, Монтан Вәрри, Вилнө Сынсене Тёкёнекенскер, Ёскё Урмашё, Ирсёр Взяточник, Сёмсёр Шантажис) — „Марк Твен“, —тесе алә пусрәм.

Афишәсене пула



Аләка сәрасәрах питөрсө карөс.

Кусар Кушми пирён учрежденине икё ерне кайра килсе кечё. Килсе кечё те—түрех палкакансемпе, елексёсемпе тата төрлө сәмах акса сүрекенсемпе тытасса үкрё. Кирек хәсан та, кирек аста та вәл сав вәрам чөлхелё сынсене ылханай.

Акә пайан та саплах пулчё. Кәнтәрлахи апат тунә вәхәтра Кусар Кушми столовайенче уса кәмәллә Усапа курчё.

— Ну, лекрё те пайан!—терё лешё Кусар Кушмипе йунашар сөтел хушшине пырса ларса.—Суха тунә чухнехи пекех ёшентём. Иртенпе ништа тухмасар чакаланса лартәмәр. Ёнсе хысма та вәхәт пуларё...

Кушма саварне хыпнә сәкәр таткине сөтел айёнчи корзинә ашне сурса кәларчё те Усап йеннеле савранчё.

— Мён пулчё?—терё вәл каласупа сасартәк интересленме тытәнса.

— Ытлашши нимех те мар та...—терё Усап, темшён Кушма сәне шикленерёххён пәхма тытәнса.—Местком ёсне төрөслесе тухрәмәр. Пәртак растратә пекки те паләрчё никак.

Кусар Кушми каласупа интересленнёсем интереслене пычё.

— Местком председателён Козловән-и?—терё вәл сийес апатне сөмесёр сөтел хушшинчен тухса.—Чылайах-и? Миçе тенкё?

— Вәтәр виçсё,—терё те Усап, буфет йеннеле утрё.

Кусар Кушми васканипе Усап тарелкки синчи сур кило калбасине кәсийне персе чикрё те урамала тухса карё. Унтан тем сәлтавпа кайала савранса учрежденине вёстерсе кечё.

— Пөлменччё,—терё вәл клуб аләкё умёнче пирус туртса тәракан Сидоров патне ситсе чаранса.—Епё халиччен апа йөркелё сын тесе шутланә. Анчах вәл та сав палкакансен, сәмах саракансен ушкәйнёченең иккен. Лешсем те, ку та—пёр пула пусех. Хамра ирёк пулас пулсан, епё вёсене пер сын йулмиччен Робинзон Крузо пурәннә утрав сине кайа йарәттәм...

— Кхм!—үсёрсе илчё Сидоров Кусар Кушми саварёнчн пер вёсёмсёр тухакан сәмахсене чарма хәтланса.—Кхм!. Кама хәрататән сәк есё, Кушма Петрович?

Кушма Сидорован парт! пәрәнса пер сәмах чөнмесёр клуба кёрсе карё.

— Ыфу!—терё вәл сценә сывахёнче плакатсем курса тәракан Иванов патне пырса тәрса.—Вәт Усап те Вәл түрө сын те ес апа. Пайан местком ёсне төрөслесе тухнә имёш те, Козлов 133 тенкё растратә тунине паләртнә. Савән синчен пәсәртанпа пер сирём сынна та ытла пөлтерчё пул ёнтё. Ыфу! Пулаф те мён кайа йулнә элемент. Сидоров те тата...

Иванов Кусар Кушми сине темёнле пушә вырәна пәхнә пек, кушне хёсереңхён пәхса илчё те, пер сәмах чөнмесёр малала утрё.

Библиотека аләкё умёнче Петрова төл пулчё.

— Ыфу!—терё вәл каллах, ку та лешсем пек хайне итлесе пётермесёрех пәрахса кайасран апа пиншак тўминчен тытса.—Вәт шанса кала ес Усапа пер-пер сәмах. Ыранах пётём хулана пөлтерет... Козлов 233 тенкё растратә тунә, тет, имёш те,—сёр тенкине ёссе пётёрнё тет пулас, ыттинё вара хёрсемпе кино-театрсене сүресе пул ёнтё,—савән синчен Усап (мур илесшё) кашни сынна каласа палласа сүрет. Пәсәр ман пата пычё те: „Сапла, сапла, тет, Козлов пер ерне хушшинче 233 тенкё растратә тунә, тет, кулленех арәмне хёнет, тесе калассё“, тет. Ыфу!.. А Сидоровпа Иванов тата. Кушкёретёнең Усапа хўтөлессё. Пәсәр Усап пирки тарәхса каласма тытәнтәм та мана хәтәрса тәкрёс.

Хай ёслекең пүлём умёнче Кушма Араслан Петёрне курчё. Хәлхинче түрех ёсрен пусласа йачё вәл:

— Илтмен-и? Козлов ерне хушшинче 333 тенкё растратә тунә тет мён те, савән синчен Усап пётём сынна каласа сүрет. Саварне чакак вёссе кәмелёх карнә та—„Апла та, капла та, Козлов 333 тенкё растратә тунә, арәмне хёнет, хёрсемпе кулленех кинона кайаф“, тесе сүрет. Вот ес апа шанса пер-пер вәрттан сәмах кала ёнтё. Йурамаск к пла, Петёр тусәм. Усап синчен ситес пухурах сүтсе йавас пулаф. Сидоровпа Иванов синчен те йыту лартсан пыраф...

Тепёр минутран пирён Кушма вуламали заләри икё шкап хушшинё стена сөмне сапса хунә „ССР Союзён Аслә Советне суйламали Положенине“ вуласа тәра ан сын патне пырса ситрё. Шкапсен хушшипе сыннәй пурё те сарлака сурәмё сөс курәнаф. Кушма шкап сөмне пырса тайанса хайён тарәхула каласуне пусласа йачё:

— Илтмен-и, йулташ? Козлов 433 тенкё растратә тунә, тет мён те, Усап савна пур иртенсүренсене те каласа сүреме тытәннә. „Апла та капла,—тесе сүрет,—Козлов виçе кун хушшинче...“

Шкап патёнчи сын Кушма йеннеле савранчё. Ун сәне пәхрё те төлөнсех кайр, мәчтарән. Шкап хысёнчи сын шәп кәна.. Усап пулса тәнә иккен. Усап „круугом!“ тесе пер сәмах чөнмесёрех аләк йеннеле туналарё. Васкаса аләк усма ёлкернеччё кәна вәл, хайне хирёс: мадтан—Иванов, унтан—Сидоровпа Петров пырса кечёс. Малала кёскен каләпәр—пырса кечёс те вёсем Кусар Кушмине...

— ...епё апа хула леш хёрёнчи пер учрежденире тел пултәм. Вәл халё унта ёслет иккен. Кушма, пирён учрежденири пекех, унта та төрлө палкаса сүрекенсемпе кёрешет. Вәл манпа пите те кәмәллән каласрё.

... Епё сав палкаса сүрекенсене пите тархатәп. Анчах чылай сёрте палкакансемпе кёрешес ёсё йәнәш аңланаçсё. Сәмахран, сәк учрежденирех акә: палкакансемпе кёрешес вырәнне мана йатлама пусларёс,—терё вәл.

Х. Сухари-Митаксем.

Методика... иштне-и?

Урампа иртсе пынă чухне мана Елĕк районĕнчи Сулавăс йалĕнче вĕрентекен Колчеданов учител хай патне чĕнсе кĕргĕ.

Малала иртсе ларсанах пирĕн иксĕмĕр хушăра калăшу пуçланчĕ. Пĕр сур сехет каласăна ларнă хыççăн, çакан пек йыту çине тухрăмăр:

— Каçалхи те епĕ 11 çул учителре пуранатăп. Хам мĕнле методикапа тата кам мĕнле методикана вĕрентнине пĕлместĕп. Питĕ те йăвар, теççе, апа пĕлме. Есĕр пĕлетер и апа?

— Çук, епĕ те методикасем сиччен пĕлейместĕп,—терĕм апа. Çакан хыççăн Колчеданов кашт шутлам пек турĕ те:

— Темĕнле, те вуланă пулнă епĕ апа, аставаймастап, елĕк-елĕкех Пушкинпа Крылов методиссем пулнă, теççе, хаçхи вахăтра та вĕрен кĕнекисене пичетлеççе, тенине илтнĕ. Санĕн çав методиссен кĕнекисем пур-и?

— Методика кĕнекисем çук, илемлĕ литература кĕнекисем пур Кирлех пулсан, пама пултаратăп. Анчах вĕсем методиссем мар. Пушкин—поэт, Крылов—йуптарусем сыракан. Методиссем вĕсем кашнийĕх уйрăм предметпа мĕнле вĕрентмелине кăтаргса парасçĕ тетĕп епĕ. Вăл мана каласа пама та ирĕк памарĕ:

— Есĕ нимĕн те пĕлейместĕн. Пушкинпа Крылов темĕн каласан та методиссемех!—тесе хирĕçметытăнчĕ.

* * *

Учителех тесе шутлаттарĕ есĕр, вулакансем, апа? Учител мар вăл, сторăж пулнă. Пĕлесех тесен, ака унăн биографийĕ.

Колчеданов 1921—22 çулсенче пуçламĕш школ пĕтернĕ. Ун хыççăн ниста та вĕренмен. 1927 çулта хайĕн пуртне школа хваттер йанă, хай унта сторăж пулса еçленĕ. 1930 çулта ликвидатора тухнă. Унтан тата шаларах. Йулашкинчен, пуçламĕш школра вĕрентекен учителех пул атанă. 1935 çулта вĕрентме пĕлменшĕн тата пĕрмайах ессе суренĕшĕн апа Хĕрлĕ Чутай районĕнче учителрен кăларнă.

1936 çулта улашу ĕнĕртерĕпе: „Хĕрлĕ Чутайра техникум пĕтертĕм“, тесе Елĕк районне учителе килсе кĕнĕ.

Вĕрентет Колчеданов... Анчах районти суртĕс пайĕ нимĕне те вĕренеймерĕ-ха.

Ник. Йарандайкин.

Х А К Л А К А П К А Н (Вулакансен сыравĕсем)

Хисеплĕ Капкан

Алазин кооперативĕн Кăкшăмри лавкинче сутă тума прикащик тупăнмасă. Кооператив правленийĕн председатĕлĕ Йевсейев йăлт аптраса ситрĕ. Аптран йенне кашни лавка çумне пĕлтерÿсем кăларса çапрĕ.

Объявление

Правления Алазинского сельпо требуется продавец для с. Кукушумской лавки Оплата по СОГЛАШЕНИЮ. Желаящим просим подать заявление

12/X—37 г.. Правление.

Çавăнпа епĕ лавкара сутă тума килес текенсене Капкан урлă пĕлтерес терĕм. Пĕлтерме кирлĕ те. А мĕн, хакĕ килĕшнĕ тăрăх. Иртен-сĕрен чухне зайавлени парсан, ашăнса тухмала кашни лавкара сутă тума пултарат. Алакĕ уй хапхи пекех уçă выртат.

Вăрнар р.

Ст. Филиппов.

Капкан тусăм!

Епĕ Йетĕрне районĕнчи „Колхозник йулташĕ“ хаçата илсе вуларăмăр. Ку номерте ĕçалкорсен заметкисене нумай пичетленĕ пек туйăнат. Çавăнпа камăн статийи-

сем тухкине сана кăтаргма, Капкан тусăм, списăк туса йарас тетĕр.

1. М. Михайлов.
2. П. Савиндей.
3. С. Михайлов.
4. Йак. Точкă.
5. С. Мих.
6. М. Вишнер.
7. Мих. Газин.
8. П. М.

Çак ĕнтĕ Йетĕрнери ĕçалкорсен йышлă çарĕ пулат. Çук. Апла ан аяланăр. Редакци секретарĕ Михайлов, вăлах Йак. Точкă тата М. Вишнер те, хайĕх пĕр-пĕччен йышлă массă пек курăнса тăрат.

Шбор, Филиппов, Чук.



Д. МООР Ұкерчѣкѣ.

- Сасă пар, христа ради.
- Ҙук, кѣрейместѣн.